

mmurtis. isbaq aciu ithabbar glettas. tisquidd ibijatenis, tennajasen  
barrat, haddabtiad lgendul! asnadd miat siba delgendul, egginten  
ken nwanar, essinas chsyan denni-legendul. jali yttis fillasen  
jd elkull, nitte ittmarrax fillasen. altabru tennajasen barrat er-  
gebät legendul, iherra naha! asnadd, rgaßen legendul, afent iharra.  
tennajasen tsaltis: dijab ka-wulli dajexlib! istahbar essis hlifa xä-  
mati, jusydd, innas sala-slamtek ftowwakhadd! jarnas aciu. innä-  
jas, innajak sidi: „usid tsallit!“ jast diab eltsallit, juxajäs addä-  
man gilhat, tsallit tarok ah. mak iddiis-aciu, innajäs diab: tan  
tsallin rätet, ahdar sisnet! mak iddiisa ltsallit, jafit trakkah.  
jawi ist hlaß. innajäs sidi: enni attaxed tah? innajäs tsennt  
ufiht trakkah. innajäs mala äsa ahbid kefa! ammota mgä-  
belen. innajäs diab ihalifa: iust darbtet! jahmel fillas hlifa dä-  
myawar, jiwut etiab, jahdat; jydowl diab jahmel fahlifa, jywutt,  
jensi. jydowl diab ihakkum selhagg glinawax tsenn. 15

## XI. lahkät axantir awuciu nxuhir.

ih-iken dabjat, nitte diddrari axammis saxsra, amergän xäron  
fissudän. afen ticwgn, axnattent bissxajit; wudisnet ist tihä gitt.  
rowahan. pänen ticwgn-din, täst telbähid-din ijäen, aqarnas se-  
ddäd. jaxit seddäd, taru senn niddrari. asnadd jih elli xäron ides,  
nänas nicin nydwul gurxäni; sik-din täciutek tixudd senn di-  
ddrari, unicin wätuxiniss! Kan xänok, anedowl fticwin antaxän  
tikelt hlaß; ukän tahsed, anaxän iddrari! innajasen seddäd: jidin  
diddrariu, mak antaxänem idi? nänas lärem! mxärken, amrdgnas  
lelhakmomsen, garnas elmlite xuhir. innajasen as-bikum? dmatt  
itahsem? nänas nusiidd datahkmöd fillana finnärlet. innajasen  
dmatt mnxiltenuum? nänas nicin saxsra nahdam nxar felbän nic-  
win, nuxudd ticwgn essis. mak iddarrownah dah, anaxän ticwgn,  
täciut telbähit juxijt seddäd, utiddin nuximt nicin. täciutejs  
nitte tixudd senn diddrari, unicin ticwgnenna wätuxiniss;  
lärem ajizän idenna iddrari-din, nä anedowl gurxäni nticwgn  
lmarrat hlaß. innajasen lhakem xuhir: nic-din lahkumta wät-  
giddas; barrat lelqady, ajakkum fillaum! nänas tsbih! ennen denni

1 <sup>1</sup>ixalliün<sup>u</sup>n<sup>u</sup>sen, am<sup>u</sup>ergän leqädy nibijät<sup>u</sup>n. jifak sisen, innäjäsen mätt  
 itähs<sup>u</sup>em ? nänäs müs<sup>u</sup>yd dänhäsem xärk. innäjäsen d<sup>u</sup>mätt lahüm-  
 tennuum ? nänäs elli nän iumj<sup>u</sup>ar<sup>u</sup>ar. innäjäsen m<sup>u</sup>ni itän i-  
 ddräri ? nänäs ne<sup>u</sup>ggin ibijät<sup>u</sup>n. innäjäsen äxtättend ! jyd<sup>u</sup>wuläsen  
 5 dädäsen, jasöttend ; ihütyn elqädy. ammōca tälki innäjäsen jil-  
 xasnä-d<sup>u</sup>n ; bildet kät<sup>u</sup>u lelxära ist n<sup>u</sup>šaffat ! jaxedd iddräri,  
 ihütyn kät<sup>u</sup>s. jibda lqädy iräggab gädäm<sup>u</sup>men middräri-d<sup>u</sup>n, iw<sup>u</sup>gn  
 isäbhen sisen. jafin säbhen lüddäd. innäsen elqädy ihän di-  
 ddräri n<sup>u</sup>šiddäd ; killuim wulx<sup>u</sup>rim<sup>u</sup>s l<sup>u</sup>hagg ! nänäs mäk itäkhüm<sup>u</sup>d  
 10 filläna wulxannäs l<sup>u</sup>hagg, anahdäm arrot<sup>u</sup>wah. ygäm šeddäd  
 iddräris, irōt<sup>u</sup>wah. äldäbän ihän lxamr<sup>u</sup>s t<sup>u</sup>sxa snin w<sup>u</sup>gn el-  
 xamr<sup>u</sup>s s<sup>u</sup>bxa snin. iggäsen dädäsen kill ihän tasax<sup>u</sup>uft, isä-  
 nah essis. amōggär imis xantir uw<sup>u</sup>yssenn imis šüb. ettimen  
 särrehan siss<sup>u</sup>e-d<sup>u</sup>n tlät snin ; xantir idwul lxamr<sup>u</sup>s t<sup>u</sup>näsen  
 15 snä. ihän-šwäss issärtax, ixär filläs is<sup>u</sup>sen, idam filläs xan-  
 tir, j<sup>u</sup>nout uss<sup>u</sup>n-d<sup>u</sup>n suwaxamüdj<sup>u</sup>s, j<sup>u</sup>nxi. w<sup>u</sup>šänät nelbarr-d<sup>u</sup>n  
 ihän l<sup>u</sup>haby<sup>u</sup>s sām i<sup>u</sup>x<sup>u</sup>ul. jibby ihf<sup>u</sup>s edidarrnis, jäw<sup>u</sup>yten j<sup>u</sup>i-  
 mmäs, imis šbiba. tennäjas d<sup>u</sup>mätta w<sup>u</sup>h ? innäjas wahan d<sup>u</sup>-  
 s<sup>u</sup>en ! j<sup>u</sup>syd d<sup>u</sup>ic filla ex<sup>u</sup>x<sup>u</sup>e biddr<sup>u</sup>x, awiht, n<sup>u</sup>šät. tennäjas smätt  
 20 itt<sup>u</sup>nxid ? ilx<sup>u</sup>rek<sup>u</sup>s i<sup>u</sup>ux<sup>u</sup>äl. innäjas uw<sup>u</sup>yht swaxamü<sup>u</sup>d, n<sup>u</sup>šät.  
 tsüsem. t<sup>u</sup>sq<sup>u</sup>i idädäs ; jäsas, tennäjas memmit<sup>u</sup> ässa ihä  
 is<sup>u</sup>sen damōggär gitt. innäjas m<sup>u</sup>n-ijella is<sup>u</sup>sen ? tenikk<sup>u</sup>nästidd.  
 innäjas ilx<sup>u</sup>eiltis : af<sup>u</sup>uba wahan daddj<sup>u</sup>ffox d<sup>u</sup>arj<sup>u</sup>ar ! jggim isä-  
 nah s<sup>u</sup>s<sup>u</sup>x<sup>u</sup>e kill j<sup>u</sup>m, wulg<sup>u</sup>m m<sup>u</sup>uhir edelg<sup>u</sup>m n<sup>u</sup>šiddäd el-  
 25 sen f<sup>u</sup>än w<sup>u</sup>nu. ur<sup>u</sup>hir x<sup>u</sup>as äciu, imis d<sup>u</sup>äki, lxamr<sup>u</sup>s sittin  
 -sna, unitta d<sup>u</sup>ab n<sup>u</sup>s<sup>u</sup>x<sup>u</sup>axat. j<sup>u</sup>st isiswä g<sup>u</sup>s<sup>u</sup>x<sup>u</sup>s f<sup>u</sup>w<sup>u</sup>nü-d<sup>u</sup>n.  
 jäwōdäd xantir sis<sup>u</sup>x<sup>u</sup>s, d<sup>u</sup>ttiss<sup>u</sup>su, j<sup>u</sup>st xalasirä, jggim. nu-  
 ddäki is<sup>u</sup>swä. asentäs lw<sup>u</sup>šw<sup>u</sup>n, b<sup>u</sup>ddnet tmäs fimi w<sup>u</sup>nu. tennä-  
 jas ist degg<sup>u</sup>lw<sup>u</sup>šw<sup>u</sup>n-d<sup>u</sup>n : e<sup>u</sup>ci<sup>u</sup>riid taidditt<sup>u</sup> ! innäjas nullä-  
 30 e<sup>u</sup>carih<sup>u</sup>s äldäissu ess<sup>u</sup>x<sup>u</sup>e. tsüsem tamüth<sup>u</sup>d-d<sup>u</sup>n. t<sup>u</sup>garbas tamü-  
 th<sup>u</sup>t kl<sup>u</sup>f tamōggärt. tennäjas iddäki : e<sup>u</sup>riid taidditt<sup>u</sup> ! iw<sup>u</sup>itt<sup>u</sup>t  
 sureggim<sup>u</sup>s, j<sup>u</sup>ixättedd tem<sup>u</sup>lōwah ftitt nelg<sup>u</sup>as, älditaggim ta-  
 x<sup>u</sup>arant. äggimen icw<sup>u</sup>gn-d<sup>u</sup>n elli nitnin d<sup>u</sup>ddäki d<sup>u</sup>ssän f<sup>u</sup>w<sup>u</sup>-  
 ssard-d<sup>u</sup>n. j<sup>u</sup>garbas xantir, emmis n<sup>u</sup>šiddäd, innäjas ajädi n<sup>u</sup>jd<sup>u</sup>m,

mät isétgid säh itwussärtä? aldigimen icwünijh dässän? j'gemaid,  
däxi xänter, jiwütt selkëff äldidresnet t'imegginis, jüst gixärzar.  
jaggim äldit'äbred därbät, j'jdoul ikhräs, isäjed filläs, igämi  
deggurinis, jiwütt lelgaxat. jäxättid nitta edwüssäl kif kif.  
ekhermedd icwün-din elli-ddäxi, nixären filläs, hāmān dis. jeb-5  
ren filläsen, -wijn jiwütt, addixättid fsenn. j'jgäten. innäjas-  
net ilwäsün-din: aqräbnet lwānu, cürmat! aqräbnet lwā-  
sün-din, küll ist t'ecür t'aiddittis. räcwähnet, nānet tiussärin  
-din: ässa xantir jinixä idäxi edd'icwün-din elli idas! ikher  
rühir, äxus gitt. jäxen mēmms, innäjas barr-ärgab d'mätt el-10  
hämnta ff'ānu! xardant senn icwün elli rwätin. innäjasen  
ēmms nāuhir: d'mätta lahçumta elli teggimtet ff'ānu ässa?  
nānäs elli-xnā lküll. nānäs eddäxi ixef. innäjasen dwün itten-  
xin? nānäs inxē dxantir. innäjasen källuim tiskerküsēm;  
xantir damozziän, ulligidds äinex ddäxi! innäjasen äja a-15  
wätid twälis! nānäs äja! awijint twälis, jäfi ixef tmā nwānu,  
nitta dicwün-din elli j'ides. l'bern st'äallittis, j'jwraq twäli xan-  
tir, jäfi isärtax sēsēxē. innäjas ä xantir, dwün inxēn ddäxi?  
innäjas niç n'icht. innäjas d'mätt ikhiga? innäjas igā elli wät-  
j'igi hädd geddünit. innäjas ennid d'mätt ejiga! innäjas jiwütt 20  
tamittuz taussart suzeggim, jäxättedd ftijtt nelgäs timkōu-  
wah. t'aggim taxariant. qūman icwün d'ossän filläs. gräbxas niç  
-din, nniças; enni haxla wāh? mis d'arbiç! j'üssid ikkiff aldi-  
dresnet t'imegginäu. qūma ssaxat niç gixärzar, wulgiddäs a-  
bidda degilkeiff-din. xūsā filläs, egemra filläs, qāmāt, ekphāt 25  
lixärzar; axättid nitta dwüssäl kif kif. hāmān dijid ic-  
wün; wijn n'wujht sisen, äddiäs fsenn. ända essbet nelhsum-  
tenna elli t'axra; ahkixäk filläs. innäjas emms nāuhir isantir:  
äja, hān datrouhād idi! innäjas takk'āda deggdäddäk äjinēx.  
innäjas sikt-din datrouhād idi wuttäk' j'jed hättä deghdād! i- 30  
nnäjas äja! jawit, irōuwah idas. jaxrätt rühir, innäjas d'sik  
elli t'ensid ddäxi? innäjas nniç! läkin inxē-īmānis wahedir  
seggelbädlys elli iggi f'middin! jähkajäs filli ixra lküll. jägrät  
emms nāuhir idäddäs, innäjas: xantir wulfilläs hätt-elhagg, winta

1 gelhmäitü, wätättēmod hatta sēn! wāhān uliūs addiffōz dārijā usin  
axniūmfax. iēwūnek ittēg sēttāten jūgāten, unittā wuliūs dāmōzai-  
an. tūtkāni āitrādax, māxādš wjyn asibēdden geddiūniūt!

5

XII. lahkāit nēlwurēr ebnukāber.

ill-iren dabijāt, ismis lwūwēr ebnukāber, nitta dāriāa qsyn, itūlls  
ittēgg lūmētrū, unittā sēax gitt. kull jūm ajinn usin ajimrāg itōstād  
usin addiās gelhāngāt ēlli dš ijirnāxen usin ajūggān lahšānēs  
gesikret usin ajāli lyddāhrat itōstād gijirnāxen; adijjītōf sēnn,  
10 kull ikon deggetmiggūt, usin addjissūgajitend deggeddāhrat usin  
addiās lelhān, antiaggān ikon sijāh wjāxen sijāh, usin ajenn flah-  
sānēs, irōuwāh. isēmma sēax gitt. iēdā itxār fibijāten, itāxd gi-  
ssēxēnsen etlōxminēnsen. wybijāten ēlli dattāūdān antijinēx. tē-  
kelt isār fibijāten nixen, qārnas mōggor elwāhš. unittā sēax ān  
15 unittā. jāsqdā tilēxminēnsen, ēsnedd rābijāten ēmmōggor elwāhš,  
nānās tilēxminēnma isūgūmat lwūwēr brukāber. innājasen lēmmi-  
ntisūg? nānās āsā tālki jūm nitta eddibijātenis, āidāntān a-  
mmōiā tālāi. māh intjāwā lwūwēr brukāber, innājasen ās-bikūm  
tēwōdmādd gelhārritū? wātissinimš niē dōwyna? māniū dēlwūwēr  
20 ebnukāber? itānwūlt mōggor lwāhš, innājas sellem gōt-lēximin, nā  
āsa āggā lphitēk sōwistānāt! innājas sīk-dēn dāriān ēlli dāitiggid  
lefrōstēu sōwistānāt? innājas mōggor lwāhš: ēlli tēgitt gijijāten,  
āsa atphāllēsā ēsūks! ēbedān tmōnān. jāhmel lwūwēr brukāber  
fmōggor elwāhš, jūwūtt, jūnsi. jāhmel fylgūmējs, jūnēx sisen ēlli jū-  
25 zā, wulbāqy jyrwāt. ittim lwūwēr ebnukāber mōtūwāh āldi-  
dējib ibijāten ēlkull; dōwātēn sādhwus. jibda tammūrt ēlli jūxīt  
āihūt fillās lqēmūnējs, mēnnūket ātēis gussūkkōs. sīhf nussūkkōs  
āsēniāxen āidi eddēmms axāmmes, ithāllās fillāsen gelhānūm ēlli iggi  
fllāsen. āsēnnān wuliūfi dōwjyn āxniūāxen kām dāidāja? ēnni? niēn dā-  
30 āidānā? innājasen: niē-dēn ēlli jūānīd ēssis; tāi nniēxāūmtid; ukēlluim  
bāhōwūtkūm! nānās āny lahšāsjk, tēmērgād fillānā; qylānā deggeddaxūtjys!

XIII. lahkāit nsēnn nibijāten dēmrūh.

llān sēnn nibijāten dāmātēn, xāmārēn gelmdinet axāmmān. dēf-